

Health & Safety, Use & Care, Installation Guide and Online Warranty Registration Information

產品安全指引、使用說明、安裝指南及 網上登記保養資料

> Model 產品型號: WFCI75431



ENGLISH	3
繁體中文 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	18

ENGLISH USER MANUAL



THANK YOU FOR BUYING A WHIRLPOOL PRODUCT.

Warranty information are at page 32 of the User Manual.

Index

USER MANUAL	3
CONTROL PANEL	5
WASH CYCLE TABLE	5
PRODUCT DESCRIPTION	5
DETERGENT DISPENSER	5
WASH CYCLES	6
FIRST-TIME USE	6
DAILY USE	6
PAUSING A CYCLE	6
OPENING THE DOOR, IF NECESSARY	6
CHANGING A RUNNING WASH CYCLE	6
END OF THE CYCLE	6
OPTIONS	6
CHILD LOCK	7
TIPS AND SUGGESTIONS	7
CARE AND MAINTENANCE	7
LOAD BALANCING SYSTEM	7
TROUBLESHOOTING	8
CLEANING AND MAINTENANCE	9
CLEANING THE OUTSIDE OF THE WASHER-DRYER	9
CHECKING THE WATER SUPPLY HOSE	9
CLEANING THE MESH FILTERS IN THE WATER SUPPLY HOSE	9

CLEANING THE DETERGENT DISPENSER	10
CLEANING THE WATER FILTER / DRAINING RESIDUAL WATER	10
TRANSPORT AND HANDLING	11
AFTER-SALES SERVICE	11
SAFETY INSTRUCTIONS	12
INSTALLATION GUIDE	14

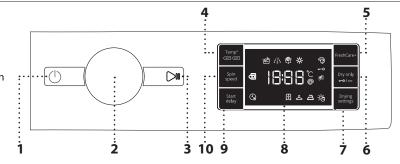


Before using the appliance carefully read the Safety Instruction.

Before using the machine, it is imperative that the transport bolts are removed. For more detailed instructions on how to remove them, see the Installation Guide.

CONTROL PANEL

- 1. On/Off button
- 2. Programme selector
- 3. Start/Pause button
- 4. Temperature button
- 5. FreshCare+ button
- 6. Dry Only button / Lock button
- 7. Drying settings button
- 8. Display
- 9. Start delay button
- 10. Spin speed button



DISPLAY INDICATORS Washing phase 🗳 🛝 🍳

Indicates washing phase of the cycle Drying phase 🌣

FreshCare+ activated ↔

Key lock activated = Drying only 🥸

Timer drying mode

Drying automatic levels 🗓 🚣 🔿 Start delay activated () Door locked ₪

WASH CYCLE TABLE

	Maximum load 7 kg Detergents and additives											Recomn deter		
Progran	nme	Available	Max. spin	Drying	Dry		Max. load for drying	wash cycle	Fresh	Prewash	Main	Softener	Powder	Liquid
		temperatures	(rpm)	Drying	Onĺy	cycle (kg)	cycle (kg)	duration (hh:mm)	Care+	1	2	3	· omacı	
67	MIXED	※ - 40°C	1000	>	>	4.5	4.5	1:00	>	-	•	0	-	/
69	COTTON (2)	※ - 60°C	1400	<	/	7	5	3:50	/	-	•	0	✓	/
$\overline{\mathcal{L}}$	SYNTHETICS (3)	※ - 60°C	1200	\	>	4.5	4.5	3:15	>	-	•	0	✓	/
<u>∃</u> 30′	RAPID 30'	※ - 30°C	800	-	-	3.5	-	0:30	\	-	•	0	-	/
1	SPORT	※ - 40°C	600	<	/	4	4	1:30	/	-	•	0	-	/
© +- \ - 45'	WASH & DRY 45'	30°C	1400	/	-	1	1	0:45	-	-	•	0	-	✓
© +- \ - 90′	WASH & DRY 90'	30°C	1200	<	-	2	2	1:30	-	-	•	0	-	/
P	SPIN & DRAIN *	-	1400	/	✓	7	5	0:10	-	-	-	-	-	-
.	RINSE & SPIN	-	1400	/	✓	7	5	0:50	-	-	-	0	-	-
4	WHITE	※ - 90°C	1400	/	✓	7	5	2:50	/	● (90°)	•	0	✓	/
@a	ECO COTTON (1)	※ - 60°C	1400	/	✓	7	5	2:30	/	-	•	0	✓	/
₽	WOOL	※ - 40°C	800	/	/	2	2	1:15	-	-	•	0	-	/
8	DELICATES	※ - 30°C	0	/	/	1	1	1:20	-	-	•	0	-	/
黨。	COLOUR 15°	15°C	1000	/	✓	4.5	4.5	1:30	/	-	•	0	-	/
Requi	● Required dosage ○ Optional dosage													

For wash programmes with temperatures above 50°C , we recommend using powder detergent rather than liquid, and following the directions given on the detergent package.

For all Test Institutes

For all Test Institutes

1) Test programme in compliance with standard IEC60456 (Wash): select the "Co" programme with a temperature of 60°C.

2) Long cotton programme: set the "Co" programme with a temperature of 40°C.

3) Synthetic program along: set the "Co" programme with a temperature of 40°C.

4) The programme used for the evaluation under the Mandatory Energy

Efficiency Labelling Scheme (MEELS) and the recommended Washing Programme for soiled clothes is as follows: Eco Cotton 60°C.

Test programme in compliance with standard EN 50229 (Drying): select the "Select the standard EN 50229 (Drying): select the "wash programme and set the drying level to "Ti", for both loads. The first drying cycle must be carried out with the nominal load.

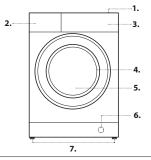
* Select the \mathfrak{P} programme and set the spin speed to " $\mathbf{0}$ " to drain only.

The cycle duration indicated on the display or in the manual is an estimated time calculated for standard conditions. The actual cycle time may vary in relation to a number of different factors, such as inlet water temperature and pressure, ambient temperature, quantity of detergent, size and type of load, load balancing and any additional optional functions selected.

6th Sense - the sensor technology adapts water, energy and programme duration to your

PRODUCT DESCRIPTION

- 1. Worktop
- 2. Detergent dispenser
- 3. Control panel
- 4. Door handle
- 5. Door
- 6. Water filter
- 7. Adjustable feet (4)



DETERGENT DISPENSER

Compartment 1: Pre-wash detergent (powder) **Compartment 2: Washing detergent**

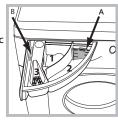
(powder or liquid)
If liquid detergent is used, the removable plastic partition A (if supplied) should be used for proper dosage.

If powder detergent is used, place the partition into slot B.

Compartment 3: Additives (fabric softeners, etc.) The fabric softener must not exceed the "MAX" level. ! Use powder detergent for white cotton

garments, for pre-washing, and for washing at temperatures over 60°C.

! Follow the instructions given on the detergent packaging.



WASH CYCLES

Follow the instructions on the symbols of the garment's wash care label. The value indicated in the symbol is the maximum recommended temperature for washing the garment.



Mixed $6 \angle 1$

For washing lightly to normally soiled resilient garments in cotton, linen, synthetic fibres and mixed fibres.

Cotton (C)
For washing normally to heavily soiled towels, underwear, table and bed

Synthetics ()

For washing normally soiled garments made from synthetic fibres (such as polyester, polyacrylic, viscose etc.) or cotton/synthetic blends.

For washing lightly soiled garments quickly: this cycle lasts only 30 minutes, saving time and energy. Maximum load 3.5 Kg.

Sport For washing lightly soiled sports clothing (tracksuits, shorts, etc.). For best results, we recommend not exceeding the maximum load indicated in the "WASH CYCLE TABLE". We recommend using liquid detergent, and adding the amount suitable for half-load.

Wash & Dry 45' @]+-\\-45

For washing and drying lightly soiled cotton and synthetic fibre garments quickly. This cycle washes and dries a laundry load of up to 1 Kg in just 45 minutes.

Wash & Dry 90' (20)+-O-90

For washing and drying cotton and synthetic fibre garments quickly. This cycle washes and dries a laundry load of up to 2 Kg in just 90 minutes.

Spin & Drain 🖺

Spins the load then empties the water. For resilient garments.

Rinse & Spin . : 3

Rinses and then spins. For resilient garments. White

For washing normally to heavily soiled towels, underwear, table and bed linen, etc in resilient cotton and linen. Only when the temperature is selected at 90 $^\circ\text{C}$ the cycle is provided with a prewash phase before main washing phase. In this case it is recommended to add detergent both, in the prewash and main wash sections.

Eco Cotton **⊕**□

For washing normally soiled cotton garments. At 60°C, this is the standard cotton programme and the most efficient in terms of water and energy consumption.

Wool 🖓

All wool garments can be washed using programme "Wool" even those carrying the "hand-wash only" label. For best results, use special detergents and do not exceed max kg declaration of laundry.

For washing particularly delicate garments. Preferably turn garments inside out before washing.

Colour 15° 窟。

This cycle helps protect colours by washing in cold water (15°C) and uses less energy to heat the water while still offering satisfactory wash results. Suitable for lightly soiled, unstained garments. This cycle offers wash results comparable to 40°C mixed at just 15°C

☑ Door locked indicator

If the symbol is off the door is locked. To prevent any damage, wait until the symbol turns on before opening the door.

To open the door while a cycle is in progress, press the START/PAUSE button ▷ if the ☑ symbol is lit, the door can be opened.

FIRST-TIME USE

Once the appliance has been installed, and before you use it for the first time, run a wash cycle with detergent and no laundry, using the wash cycle (60°).

Prepare the laundry by following the suggestions appearing under the "TIPS AND SUGGESTIONS" section.

- Press the ON/OFF button (); the START/PAUSE indicator light ▷∭ will flash slowly.
- Open the door. Load the laundry while making sure not to exceed the maximum load quantity indicated in the "WASH CYCLE TABLE".
- Pull out the detergent dispenser drawer and pour the detergent into the relevant compartments as described in "DETERGENT DISPENSER" section.
- Close the door.
- Use the WASH CYCLE selector knob to select the desired wash cycle: it will be associated with a specific temperature and spin speed that can be modified. The duration of the cycle will appear on the display.
- The machine automatically displays the default temperature and spin speed values for the selected cycle, or the most recently used settings if

they are compatible with the selected cycle.

- Select the drying cycle if desired.
- Select the desired options.

STARTING CYCLE

Press the START/PAUSE om button.

The machine will lock the door (a symbol on) and the drum will start to rotate; the door will be unlocked (a symbol off) and then locked again (symbol on) as preparation phase of each washing cycle. The "Clicking" noise is part of the door locking mechanism. Water will enter the drum and start the washing phase once the door is locked.

PAUSING A CYCLE

To pause the wash cycle, press the START/PAUSE [>1] button again; the indicator light will flash. If the ☑ symbol is lit, the door may be opened. To start the wash cycle from the point at which it was interrupted, press the START/PAUSE M button again.

OPENING THE DOOR, IF NECESSARY

Once a cycle starts, the 🗖 symbol turns off to signal that the door cannot be opened. While a wash cycle is running, the door remains locked. To open the door while a cycle is under way, for example, to add or remove indicator light will flash. If the 🖾 symbol is lit, the door may be opened. Press the START/PAUSE \infty \mathbb{M} button again to continue the cycle.

CHANGING A RUNNING WASH CYCLE

To change a wash cycle while it is in progress, pause the machine using the START/PAUSE Mutton (the relative indicator light will flash), then select the desired cycle and press the START/PAUSE \(\) \(\) button again. ! To cancel a cycle that has already begun, press and hold the ON/OFF (1) button. The cycle will be stopped and the machine will switch off.

END OF THE CYCLE

This will be indicated by the word "END" on the display; when the symbol switches on, the door may be opened. Open the door, unload the laundry and switch off the machine. If you do not press "ON/OFF" button, the machine will switch off automatically after about a half of an hour. Close the water tap, open the door and unload the machine. Leave the door ajar to allow the drum to dry.

OPTIONS

! If the selected option is incompatible with the programme set, the incompatibility will be signalled by a buzzer and the corresponding indicator light will flash.

! If the selected option is incompatible with another previously set option, only the most recent selection will remain active.

Freshcare+

If associated with wash cycles, this option increases their performances by generating steam to block proliferation of the main sources of unpleasant odours inside the appliance (exclusively for the wash). After the steam phase, the machine runs a delicate cycle with slow drum rotations. When the Freshcare+ option is associated with drying cycles, it prevents stubborn creases from stabilising on garments, thanks to slow drum rotations.

The FreshCare+ cycle starts at the end of the wash or drying cycle and continues for maximum 6 hours; it can be interrupted at any time by pressing any button on the control panel, or by turning the knob. Wait roughly 5 minutes before opening the door.

To set the selected programme to start at a later time, press the button to set the desired delay time. The C symbol lights on the display when this function is enabled. To cancel the delayed start, press the button again until the value "0" is shown on the display.

Temperature

Each wash cycle has a pre-defined temperature. To modify the temperaturé, press the "Temp." button. The value will appear on the display.

Spin

Each wash cycle has a pre-defined spin speed. To modify the spin speed, press the "Spin speed" button. The value will appear on the display.

Setting the drying cycle
The first time the button "Drying settings" is pressed, the machine will automatically select the maximum drying cycle which is compatible with the selected wash cycle. Subsequent presses will decrease the drying level and then the drying time, until the cycle is excluded completely ("OFF").

The difference of the cycle is excluded completely (OFF). Drying may be set as follows:

A- Based on the desired laundry dryness level:

Cupboard ⊕: suitable for laundry which can be put back in a cupboard without being ironed.

Hanger △: ideal for clothes which do not need to be dried fully.

Iron △: suitable for clothes which will need ironing afterwards, the remaining dampness softens creases, making them easier to remove.

B - Based on a set time period: between 30-210 minutes.

If your laundry load to be washed and dried is much greater than the maximum stated load (see "WASH CYCLE TABLE"), perform the wash cycle, and when the cycle is complete, divide the garments into groups and put some of them back in the drum.

At this point, follow the instructions provided for a "Drying only" cycle. Repeat this procedure for the remainder of the load. Note: a cooling-down period is always added to the end of each drying cycle.

Drying only

Press button "**Dry only**" to perform the drying-only cycle. After selecting the desired cycle (compatible with the type of garments), press button "Dry only" to exclude the washing phase and start the drying phase at the maximum level for the selected cycle. The drying level or time may be set and changed by pressing the drying button "Drying settings".

CHILD LOCK ─

To lock the control panel, press and hold the button"Dry only" for approximately 3 seconds. the symbol =—O lights on the display to indicate that the control panel is locked (with the exception of the button). This prevents unintentional changes to programmes, especially with children near the machine.

If any attempt is made to use the control panel, the symbol — o flashes on the display.

To unlock the control panel, press and hold the button "Dry only" for approximately 3 seconds.

TIPS AND SUGGESTIONS

Divide the laundry according to:

Type of fabric (cotton, mixed fibres, synthetics, wool, garments to be hand-washed). Colour (separate coloured garments from whites, wash new coloured garments separately). Delicates (small garments – such as nylon stockings – and items with hooks – such as bras: insert them in a fábric bag).

Empty the pockets:

Objects such as coins or lighters can damage the washer-dryer and the drum. Check all buttons.

CARE AND MAINTENANCE

Before performing cleaning and maintenance, switch the washer-dryer off and disconnect it from the mains power. Do not use flammable liquids to clean the washer-dryer.

Disconnect the water and power supplies

Close the water tap after every wash. This will limit wear on the hydraulic system inside the washer-dryer and help to prevent leaks.

Unplug the washer-dryer when cleaning it and during all maintenance work.

Clean the washer-dryer

The outer parts and rubber components of the appliance can be cleaned using a soft cloth soaked in lukewarm soapy water. Do not use solvents or abrasives.

Care for the door and drum

Always leave the porthole door ajar in order to prevent unpleasant odours from forming.

LOAD BALANCING SYSTEM

Before every spin cycle, to avoid excessive vibrations before every spin and to distribute the load in a uniform manner, the drum rotates continuously at a speed which is slightly greater than the washing rotation speed. If, after several attempts, the load is not balanced correctly, the machine spins at a reduced spin speed. If the load is excessively unbalanced, the washer-dryer performs the distribution process instead of spinning. To encourage improved load distribution and balance, we recommend small and large garments are mixed in the load.

TROUBLESHOOTING

The machine may occasionally fail to work. Before contacting the After-Sales Service, make sure that the problem cannot be easily solved using the following list.

Anomalies	Possible causes / Solution
The washer-dryer does	The appliance is not plugged into the socket, or not sufficiently to make contact.
not start.	There is no power in the house.
	The washer-dryer door is not closed properly.
	The ON/OFF (*) button has not been pressed.
The wash cycle does not start.	The START/PAUSE ◯ M button has not been pressed.
	The water tap has not been opened.
	A delay has been set for the start time.
	The water inlet hose is not connected to the tap.
	The hose is bent.
The washer-dryer does not fill with water ("H2O"	The water tap has not been opened.
flashes on the display).	There is no water supply in the house.
	The pressure is too low.
	The START/PAUSE ▷ 10 button has not been pressed.
	The drain hose is not fitted between 65 and 100 cm from the floor.
	The free end of the hose is immersed in water.
The washer-dryer	The wall drainage system does not have a breather pipe.
continuously loads and unloads water.	If the problem persists even after these checks, turn off the water tap, switch the appliance off and contact the After-Sales Service. If the home is on one of the upper floors of a building, there may be problems relating to back-siphonage, causing the washer-dryer to fill with water and drain continuously. Special anti-siphon valves are available in shops and help to prevent this inconvenience.
	The cycle does not include drainage: with certain cycles it must be started manually.
The washer-dryer does not drain or spin.	The drain hose is bent.
not drain or spin.	The drainage duct is clogged.
The washer-dryer	The drum was not unlocked correctly during installation.
vibrates a lot during the spin	The washer-dryer is not level.
cycle.	The washer-dryer is tucked between furniture cabinets and the wall.
	The water inlet hose is not screwed on properly.
The washer-dryer leaks.	The detergent dispenser drawer is obstructed.
	The drain hose is not properly attached.
The "Options" and START/ PAUSE \(\) \(\) \(\) indicator lights flash rapidly and the display visualises an error code (e.g.: F-01, F).	Switch off the machine and unplug it, wait for approximately 1 minute and then switch it back on again. If the problem persists, contact the After-Sales Service .
There is too much foam.	The detergent is not suitable for machine washing (it should be marked with "for washing machine use" or "hand wash and machine wash" or similar).
	Too much detergent was used.
	The appliance is not plugged into the socket, or not enough to make contact.
	There has been a power failure.
The washer-dryer does not dry.	The appliance door is not shut properly.
,-	A DELAY TIMER has been set.
	DRYING is in the OFF position.

CLEANING AND MAINTENANCE

For any cleaning and maintenance, switch off and unplug the washer-dryer. Do not use flammable fluids to clean the washer-dryer.

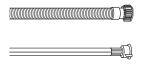
CLEANING THE OUTSIDE OF THE WASHER-DRYER

Use a soft damp cloth to clean the outer parts of the washer-dryer.

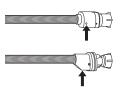
Do not use glass or general purpose cleaners, scouring powder or similar to clean the control panel – these substances might damage the printing.

CHECKING THE WATER SUPPLY HOSE

Check the inlet hose regularly for brittleness and cracks. If damaged, replace it by a new hose available through our After-Sales Service or your specialist dealer. Depending on the hose type:



If the inlet hose has a transparent coating, periodically check if the colour intensifies locally. If yes, the hose may have a leak and should be replaced.



For water stop hoses: check the small safety valve inspection window (see arrow). If it is red, the water stop function was triggered, and the hose must be replaced by a new one. For unscrewing this hose, press the release button (if available) while unscrewing the hose.

CLEANING THE MESH FILTERS IN THE WATER SUPPLY HOSE

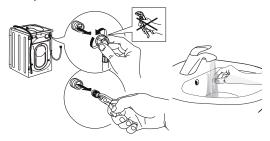
1. Close water tap and unscrew the inlet hose.



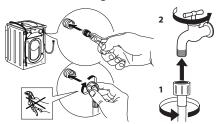
2. Clean the mesh filter at the hose's end carefully with a fine brush.



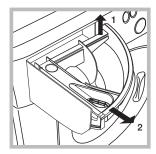
3. Now unscrew the inlet hose on the back of the washerdryer by hand. Pull out the mesh filter from the valve on the back of the washer-dryer with pliers and carefully clean it.



4. Insert the mesh filter again. Connect the inlet hose to water tap and washer-dryer again. Do not use a tool to connect the inlet hose. Open the water tap and check that all connections are tight.



CLEANING THE DETERGENT DISPENSER



Remove the dispenser by raising it and pulling it out (see figure). Wash it under running water; this operation should be repeated frequently.

CLEANING THE WATER FILTER / DRAINING RESIDUAL WATER

Switch off and unplug the washer-dryer before cleaning the water filter or draining residual water. If you used a hot wash programme, wait until the water has cooled down before draining any water.

Clean the water filter regularly, to avoid that the water cannot drain after the wash due to obstruction of the filter. If the water cannot drain, the display indicates that the water filter may be clogged.

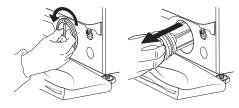
Container for the drained water:
 Place a low and wide container under the water filter in
 order to collect the residual water.



2. Drain the water: Slowly turn the filter counter-clockwise until all the water has come out. Allow the water to flow out without removing the filter. Once the container is full, close the water filter by turning it clockwise. Empty the container. Repeat the procedure until all the water has been drained.



3. Remove filter: Lay a cotton cloth beneath the water filter, which can absorb a small amount of rest water. Then remove the water filter by turning it out anticlockwise.



Clean the water filter: remove residues in the filter and clean it under running water.



5. Insert the water filter: Reinsert the water filter again by turning it in clockwise direction. Make sure to turn it in as far as it goes; the filter handle must be in vertical position. To test water tightness of the water filter, you can pour about 1 liter of water into the detergent dispenser.



TRANSPORT AND HANDLING

Never lift the washer-dryer by holding it at the worktop.

- 1. Pull out the mains plug, and close the water tap.
- 2. Make sure that door and detergent dispenser are properly closed.
- **3.** Disconnect the inlet hose from the water tap, and remove the drain hose from your draining point. Remove all rest water from the hoses, and fix them so that they cannot get damaged during transport.
- **4.** Refit the transport bolts. Follow the instructions for removing the transport bolts in the "INSTALLATION GUIDE" in reverse order.

Important: Do not transport the washer-dryer without having fixed the transport bolts.

AFTER-SALES SERVICE

BEFORE CALLING THE AFTER-SALES SERVICE

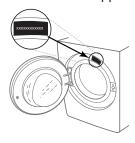
- **1.** See if you can solve the problem by yourself with the help of the suggestions given in the **TROUBLESHOOTING**
- Switch the appliance off and back on again to see if the fault persists.

IF AFTER THE ABOVE CHECKS THE FAULT STILL OCCURS, GET IN TOUCH WITH THE NEAREST AFTER-SALES SERVICE

To receive assistance, follow the instructions on the website **www.whirlpool.com.hk**.

When contacting our After-Sales Service, always specify:

- a brief description of the fault;
- the type and exact model of the appliance;



 the service number (number after the word Service on the rating plate);



- your full address;
- your telephone number.

If any repairs are required, please contact an authorised After-Sales Service (to guarantee that original spare parts will be used and repairs carried out correctly).

SAFETY INSTRUCTIONS

IMPORTANT TO BE READ AND OBSERVE

Before using the appliance, read these safety instructions. Keep them nearby for future reference. These instructions and the appliance itself provide important safety warnings, to be observed at all times. The manufacturer declines any liability for failure to observe these safety instructions, for inappropriate use of the appliance or incorrect setting of controls. Very young children (0-3 years) should be kept away from the appliance. Young children (3-8 years) should be kept away from the appliance unless continuously supervised. Children from 8 years old and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge can use this appliance only if they are supervised or have been given instructions on safe use and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision. Never open the door forcibly or use it as a step.

PERMITTED USE

CAUTION: The appliance is not intended to be operated by means of an external switching device, such as a timer, or separate remote controlled system.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels, bed & breakfast and other residential environments.

① Do not load the machine above the maximum capacity (kg of dry cloth) indicated in the programme table.

This appliance is not for professional use. Do not use the appliance outdoors.

① Do not use any solvents (e.g. turpentine, benzene), detergents containing solvents, scouring powder, glass or general purpose cleaners, or flammable fluids; do not machine wash fabrics that have been treated with solvents or flammable liquids.

① Do not dry unwashed items in the tumble dryer.

Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the tumble dryer.

! Items such as foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the tumble dryer. ! Fabric softeners, or similar products, should be

used as specified by the fabric softener instructions.

The final part of a tumble dryer cycle occurs without heat (cool down cycle) to ensure that the items are left at a temperature that ensures that the items will not be damaged.

Never stop a tumble dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.

During the drying phase, the door tends to get quite hot.

① Do not use the appliance to dry clothes that have been washed with flammable solvents (e.g. trichlorethylene).

① Do not use the appliance to dry foam rubber or similar elastomers.

Make sure that the water tap is turned on during the drying cycles.

Remove all objects from pockets such as lighters and matches.

INSTALLATION

The appliance must be handled and installed by two or more persons - risk of injury. Use protective gloves to unpack and install - risk of cuts.

If you want to stack a dryer on top of your machine, ÿrst contact our After-Sales Service or your specialist dealer to verify whether this is possible. This is only possible if the dryer is attached to the machine by means of appropriate stacking kit available through our After- Sales Service or your specialist dealer.

Move the appliance without lifting it by the worktop or top lid.

! Installation, including water supply (if any) and electrical connections and repairs must be carried out by a qualified technician. Do not repair or replace any part of the appliance unless specifically stated in the user manual. Keep children away from the installation site. After unpacking the appliance, make sure that it has not been damaged during transport. In the event of problems, contact the dealer or your nearest After-Sales Service. Once installed, packaging waste (plastic, styrofoam parts etc.) must be stored out of reach of children - risk of suffocation. The appliance must be disconnected from the power supply before any installation operation risk of electric shock. During installation, make sure the appliance does not damage the power cable - risk of fire or electric shock. Only activate the appliance when the installation has been completed.

⚠ Do not install your appliance where it may be exposed to extreme conditions, such as: poor ventilation, temperatures below 5 °C or above 35 °C. ⚠ When installing the appliance make sure that the four feet are stable and resting on the floor, adjusting them as required, and check that the appliance is perfectly to level using a spirit level. ⚠ If the appliance is being installed on wood or "floating" floors (certain parquet and laminate materials), secure a 60 x 60 x 3 cm (at least) sheet of plywood to the floor then place the appliance on top of this.

© Connect the water inlet hose(s) to the water supply in accordance with the regulations of your local water company.

Tor cold fill only models: do not connect to the hot water supply.

For models with hot fill: the hot water inlet temperature must not exceed 60 °C.

The washer dryer is fitted with transport bolts to prevent any possible damage to the interior during transport. Before using the machine, it is imperative that the transport bolts are removed. After their removal, cover the openings with the 4 enclosed plastic caps.

After installation of the device, wait a few hours before starting it so that it acclimates to the environmental conditions of the room.

Make sure that the ventilation openings in the base of your washer-dryer (if available on your model) are not obstructed by a carpet or other material.

① Use only new hoses to connect the appliance to the water supply. The old hose-sets should not be reused.

The supply water pressure must be in the 0.1-1 Mpa range.

ELECTRICAL WARNINGS

It must be possible to disconnect the appliance from the power supply by unplugging it if plug is accessible, or by a multi-pole switch installed upstream of the socket in accordance with the wiring rules and the appliance must be earthed in conformity with national electrical safety standards. ① Do not use extension leads, multiple sockets or adapters. The electrical components must not be accessible to the user after installation. Do not use the appliance when you are wet or barefoot. Do not operate this appliance if it has a damaged power cable or plug, if it is not working properly, or if it has been damaged or dropped.
② If the supply cord is damaged, it must be replaced with an identical one by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard - risk of electric shock.

CLEANING AND MAINTENANCE

WARNING: Ensure that the appliance is switched off and disconnected from the power supply before performing any maintenance operation; never use steam cleaning equipment - risk of electric shock.

DISPOSAL OF PACKAGING MATERIALS

The packaging material is 100% recyclable and is marked with the recycle symbol .

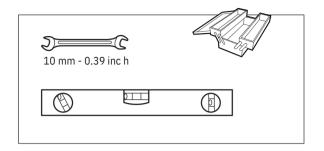
The various parts of the packaging must therefore be disposed of responsibly and in full compliance with local authority regulations governing waste disposal.

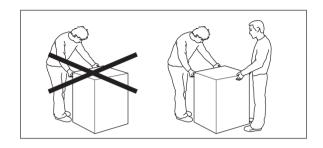
DISPOSAL OF HOUSEHOLD APPLIANCES

This appliance is manufactured with recyclable or reusable materials. Dispose of it in accordance with local waste disposal regulations. For further information on the treatment, recovery and recycling of household electrical appliances, contact your local authority, the collection service for household waste or the store where you purchased the appliance. This appliance is marked in compliance with European Directive 2012/19/EU, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent negative consequences for the environment and human health.

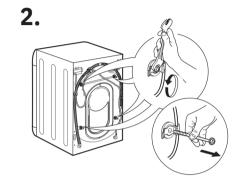
The symbol on the product or on the accompanying documentation indicates that it should not be treated as domestic waste but must be taken to an appropriate collection center for the recycling of electrical and electronic equipment.

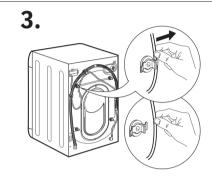
INSTALLATION GUIDE



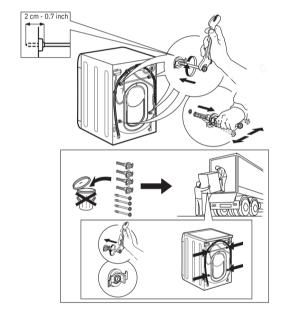


1.

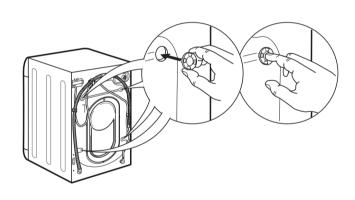




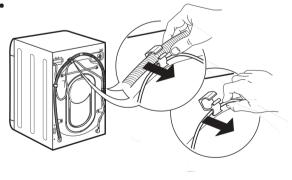
4.



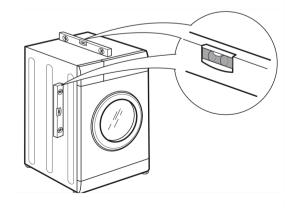
5.



6.



7.



9. 8. max 0.5 cm max 0.2 inch 10. 11. 12. Θ 0 max 100 cm 39 inch min 65 cm 25 inch max 100 cm 39 inch min 65 cm 25 inch Θ max 100 cm 39 inch min 65 cm 25 inch 13. 14.

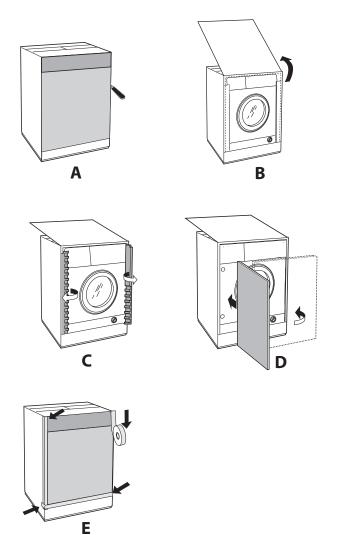
INSTRUCTIONS FOR THE FITTER

Mounting the wooden panel onto the door and inserting the machine into cabinets:

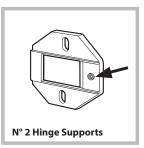
In the case where the machine must be shipped for final installation after the wooden panel has been mounted, we suggest leaving it in its original packaging. The packaging was designed to make it possible to mount the wooden panel onto the machine without removing it completely (see figures below).

The wooden panel that covers the face of the machine must not be less than **13 mm** in thickness and can be hinged on either the right or left. For the sake of practicality when using the machine, we recommend that the panel be hinged on the same side as the door for the

machine itself - the left.



Door Mounting Accessories (Fig. 1-2-3-4-5).



N° 2 Hinges

Fig. 1

Fig. 2





Fig. 3

Fig. 4

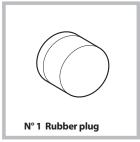




Fig. 5

Fig. 4/B

- No. 6 type **A** self-threading screws, I = 13 mm.
- No. 2 type $\bf B$ metric, countersunk screws, l=20 mm; for fastening the magnet plate to the cabinet.
- No. 4 type **C** metric screws, I = 20 mm; for mounting the hinge supports to the cabinet.
- No. 4 type \mathbf{D} metric screws, l = 7 mm; for mounting the hinges on the supports.

Mounting the Parts onto the Face of the Machine.

- Fit the hinge supports to the appliance fron panel, positioning the hole marked with an arrow in fig. 1 so that it is on the inner side of the front panel. Fit a spacer (fig. 4/B) between the surfaces using type **C** screws.
- it the magnet plate at the top of the opposite side, using type **B** screws to fix two spacers (fig. 4/B) and (fig. 4) between the plate and the surface.

Using the Drilling Template.

- To trace the positions of the holes on the lefthand side of the panel, align the drilling template to the top left side of the panel using the lines traced on the extremities as a reference.

- To trace the positions of the holes on the right-hand side of the panel, align the drilling template to the top right side of the panel.

- Use an appropriately sized router to mill the holes for the two hinges, the rubber plug and the magnet.

Mounding the Parts onto the Wooden Panel (Door).

- Insert the hinges into the holes (the movable part of the hinge must be positioned facing away from the panel) and fasten them with the 4 type **A** screws.

- Insert the magnet into the top hole on the opposite side of the hinges and fasten it with the two type **B** screws.

Insér't the rubber plug into the bottom hole.
 The panel is now ready to be mounted onto the machine.

Mounting the Panel into the machine.

Insert the nib of the hinge (indicated by the arrow in fig. 2) into the hole for the hinge and push the panel towards the front of the machine. Fasten the two hinges with the type **D** screws.

Inserting the machine into the Cabinet.

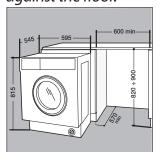
- Push the machine into the opening, aligning it with the cabinets (fig. 6).

- Regulate the adjustable feet to raise the machine

to the appropriate height.

- To adjust the position of the wooden panel in both the vertical and horizontal directions, use the **C** and **D** screws, as shown in *fig. 7*.

Important: close the lower part of the appliance front and sides in case machine is installed at the end of set of modular cabinets, by ensuring that the plinth rests against the floor.



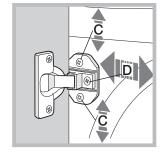


Fig. 6

Fig. 7

Adjusting the appliance height.

The height of the appliance can be adjusted (from **815** mm to **835** mm), by turning the **4** feet. Should you require the appliance to be placed higher than the above height, the relevant kit available at the Technical Assistance Service is required, to raise it to up to **870** mm.

Plinth guide fastening KIT, (optional) (code C00853410)

Available at the Technical Assistance Service. If the machine is installed at the end of a set of modular cabinets, mount either one or both of the guides for the base molding (as shown in *fig. 8*). Adjust them for depth based on the position of the base molding, and, if necessary, fasten the base to the guides (*fig. 9*).

This is how to assemble the plinth guide (fig. 8):
Fasten angle **P** using screw **R**, insert plinth guide **Q** into the special slot and once it is in the desired position, lock it in place using angle **P** and screw

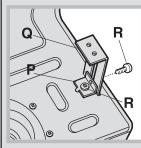




Fig. 8

Fig. 9

Height adjustment KIT, (optional) (code C00853411)

Available at the Technical Assistance Service. Made up of:

the two crossbars (**G**); the 4 feet (**H**); the 4 screws (**I**); the 4 nuts (**L**) then perform the following operations:

Lay down machine to back side, make sure, to do not damage drain hose and power supply cable. remove the **4** original feet, place a crossbar **G** at the front of the appliance, fastening it in place using screws **I** (screwing them in where the original feet were) then insert the new feet **H**. Repeat the same operation at the back of the appliance.

Now adjust feet **H** to raise or lower the appliance from **835** mm to **870** mm.

Once you have reached the desired height, lock nuts **L** onto crossbar **G**.

To adjust the appliance to a height between **870** mm and **900** mm, you need to mount strip **M**, adjusting feet **H** to the required height.



Fig. 10

繁體中文 產品安全指引、使用説明及安裝指南



感謝您購買惠而浦產品 為了獲得更完善的服務,有關保養資訊請參考第32頁。

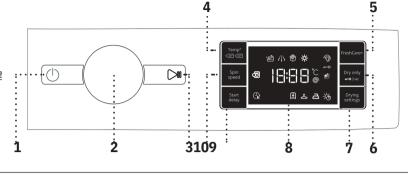
索引	
使用説明	18
控制面板	19
程序表	19
產品介紹	19
洗衣劑盒	19
洗衣程序	20
首次使用	20
日常使用	20
暫停程序	20
打開機門 (如有需要)	20
變更正在運行的程序	20
結束程序	21
選項	21
兒童安全鎖	21
提示及應用	21
保養和維護	21
衣物平衡系統	21
故障排除	22
清潔和保養	23
清潔洗衣乾衣機的外部	23
檢查進水喉	23
清潔進水喉內的濾網	23
清潔洗衣劑盒	24
清潔濾網/排走積水	24
搬運和處理	25
售後服務	25
安全指引	26
安裝指南	28



使用洗衣乾衣機前請先細閱產品安全指引。 在使用洗衣乾衣機之前,必須卸下搬運螺栓。有關如何移除它們, 更詳細說明,請參閱「安裝指南」。

控制面板

- 1. 電源「開/關」鍵
- 2.「程序」旋鈕
- 3.「啟動/暫停」鍵
- 4. 「溫度」鍵
- 5. 「蒸氣抗菌+」鍵
- 6.「乾衣」鍵/「兒童安全鎖」鍵
- 7.「乾衣選項」鍵
- 8. 顯示屏
- 9.「預校開機時間」鍵
- 10.「脫水轉速」鍵



顯示屏指示燈 洗衣階段指示 🖄 🗥 👰 該指示顯示當前的洗衣階段 乾衣階段指示心 「蒸氣抗菌+」 啟動 ⑰ 「兒童安全鎖」啟動 =--0 獨立乾衣的 「乾衣選項」 ① 各 己 「預校開機時間」啟動 「開門提示燈」。 🗟

程序表

最大負載量7公斤										洗衣剂	劑和添加	劑	建議洗衣	刺類別		
程序		溫度°C	最高脫水轉速	乾衣	獨立	最大 洗衣量	最大 乾衣量	預設洗衣 程序時間	蒸氣 抗菌+			預洗主洗	柔順劑		洗衣粉	洗衣液
			(轉/分鐘)	功能	乾衣	(公斤)	(公斤)	(小時:分鐘)	37 0 224	1	2	3				
67	60分鐘混合洗	券 - 40°C	1000	/	/	4.5	4.5	1:00	/	-	•	0	-	/		
69	棉質 (2)	※ -60°C	1400	/	/	7	5	3:50	/	-	•	0	/	/		
\Box	合成纖維 (3)	※ -60°C	1200	/	/	4.5	4.5	3:15	/	-	•	0	/	✓		
≡30′	30分鐘速洗	※ -30°C	800	-	-	3.5	-	0:30	✓	-	•	0	-	✓		
1 (m)	運動衣物	※ - 40°C	600	✓	/	4	4	1:30	✓	-	•	0	-	✓		
<u>∞</u> +-\	45分鐘極速洗乾	30°C	1400	✓	-	1	1	0:45	-	-	•	0	-	✓		
€0+-\(\frac{1}{2}-90'\)	90分鐘混合洗乾	30°C	1200	✓	-	2	2	1:30	-	-	•	0	-	/		
P	脫水及排水 *	-	1400	✓	/	7	5	0:10	-	-	-	-	-	-		
. :	過水及脫水	-	1400	/	✓	7	5	0:50	-	-	-	0	-	-		
T	白色衣物	☆ -90°C	1400	✓	✓	7	5	2:50	/	●(90°)	•	0	/	/		
@a	棉質節能洗 (1)	-60°C	1400	/	/	7	5	2:30	/	-	•	0	/	/		
	羊毛/手洗	-40°C	800	✓	✓	2	2	1:15	-	-	•	0	-	/		
15	纖細衣物	- 30°C	0	/	✓	1	1	1:20	-	-	•	0	-	/		
黨。	護色15°	15°C	1000	/	✓	4.5	4.5	1:30	/	-	•	0	-	/		

● 需要使用洗衣劑

若使用溫度高於50°C的程序,建議使用洗衣粉,並按照洗衣粉包裝的指示使用。 能源標籤測試程序

- 1)符合標準IEC60456(洗衣)測試程序:使用60°C的 ← 「棉質節能洗」程序。
- 2)較長的棉質程序: 使用40°C的 ஓ「棉質」程序。
- 3)合成纖維程序:設定「合成纖維」△的洗衣程序溫度為40°C。
- 4)對於所有測試機構根據強制性能源標籤計畫 (MEELS)和建議的髒衣服洗滌 程序,用於評估的程序如下:棉質60°C。

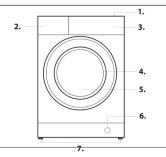
符合標準EN50229(乾衣)測試程序:「棉質節能洗」ੑੑੑੑ 程序,及設定一 般乾衣程度"」"。首次負載會根據額定的負載量進行。

*選擇脫水及排水 🔘 程序並設定「脫水轉速」為「0」以進行免旋排水。 在顯示器上或說明書中的程序時間是以標準的情況下計算,實際程序時 間會因不同的因素自動調整,如進水溫度和水壓,環境溫度,洗衣劑 量,衣物的類型,負載平衡及附加選項等。

第6感智能感應 - 智能感測調控技術可通過水流,節能和負載量而調節程 序時間。

產品介紹

- 1. 頂板
- 2. 洗衣劑盒
- 3. 控制面板
- 4. 機門門把
- 5機門 6.底座
- 7. 可調機腳(4)



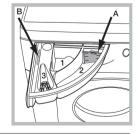
- 1. 預洗用洗衣劑 (洗衣粉)
- 2. 主洗用洗衣劑 (洗衣粉或洗衣劑) 使用洗衣液時,建議放置分隔豁於4格(如有,附 於〈使用說明書〉袋內),以確保注入適當的劑 量。當使用洗衣粉時,請把分隔器放置於格。

3.添加劑 (如: 衣物柔順劑)

添加劑只能添加到"MAX"標誌。

!白色棉質衣物:請使用洗衣粉,並進行預洗 過程,以及在超過60°C的溫度下進行清洗。

!請按照洗衣劑包裝上的說明進行操作。



[○] 選擇性使用洗衣劑

洗衣程序

請根據衣物上的護理標籤指示及合適的洗衣溫度,選擇合適的程序於您的衣物種類。



60分鐘混合洗 公下

適用於由棉、麻、人造纖維及其混合織物製成的輕微或一般骯髒的彈性衣物。

棉質

通常對於洗滌非常骯髒的毛巾、內衣褲、棉麻桌布及床單 等。如彈性的棉、麻布料。

合成纖維/\

適用於一般骯髒的人造衣物纖維,例如滌綸、綸、黏膠纖 維等或混棉織物。

30分鐘速洗 🗐

適用於快速清洗較少污漬的衣物:30分鐘的快洗程序,可 節省時間及能源。最多可負載3.5公斤的衣物。

運動衣物 🐼

用於洗滌較少污漬的運動服裝(運動服,短褲等)。為了獲得最佳的洗衣效果,我們建議載入不超過「程序表」中所示的最大負載量。我們建議使用洗衣液,並加入最大負載量一半的洗衣量。

45分鐘極速洗乾 📽+💢-45

適用於快速清洗及烘乾較少污漬而由棉、合成纖維製成的 衣物。可於45分鐘內清洗及烘乾最多1公斤的衣物。

90分鐘混合洗乾 🖭+-兴-🐠

適用於快速清洗及烘乾較少污漬而由棉、合成纖維製成的 衣物。可於90分鐘內清洗及烘乾最多2公斤的衣物。

脱水及排水 🖤

脱水及排水程序。適合彈性的衣物。

過水及脱水: ③

過水及脱水程序。適合彈性的衣物。

白色衣物 😭

通常對於洗滌非常骯髒的彈性棉、麻布料毛巾、內衣褲、棉麻桌布及床單等。只有當選擇溫度為90°C的情況下,預洗過程會被提供在主洗程序前。在這種情況下,建議在預洗和主洗格一併添加洗滌劑。

棉質節能洗 😂

適用於一般骯髒的棉質衣物。在60°C水溫下清洗棉 質衣物能達致最佳耗水和耗電量。屬能源標籤的參考程序。

羊毛/手洗 🚳

所有羊毛衣物都可以使用「羊毛」程序進行清洗,甚至印有"只可手洗"標籤的衣物,亦可使用此程序。為了獲得最佳的洗衣效果,請使用專用的洗衣劑,不得超過最大的 負載洗衣量。

纖細衣物 🕾

適用於一般骯髒的纖細衣物,建議在洗滌之前將衣服翻出 來。

護色15° 溟。

此程序將衣物使用冷水(15°C)洗衣,幫助保護衣物的顏色,也可以節省用於把水加熱的大部分電量,同時保持良好的洗淨效果。適用於較少污漬的未染色的衣物。此程序可提供的效果作對比,只需15°C水溫,便可達40°C的潔淨效能。

開門指示燈◎

- 如果「開門指示燈」☑ 沒有亮起,表示機門已上鎖。為 避免任何損壞,請等待「開門指示燈」亮起,才打開機 門。
- 如需要在洗衣過程中打開機門,按下「啟動/暫停」D⑩ 鍵;如果「開門指示燈」図亮起,機門可以打開。

首次使用

一旦安裝了洗衣乾衣機,並且在您在第一次使用它之前, 請在沒有衣物的情況下,使用 ⟨ (60°)的洗衣程序,並加 入洗衣劑運行一次程序。

日常使用

按照「提示及應用」部分中的建議準備衣物。

- 按下電源「開/關」①鍵;「啟動/暫停」DII 鍵的指示燈 會慢慢閃爍。
- 打開機門,放入衣物,不要過量。請查閱「程序表」中 所指出的最大建議洗衣量。
- 拉出洗衣劑盒和加入洗衣劑 (及添加劑/柔順劑) 在相關 的容器隔間內,請參閱「洗衣劑盒」篇章。
- 關閉機門。
- 轉動程序按鈕,以選擇所需程序:它可以修改特定溫度和脱水轉速,兩者是互相關聯,而程序時間會顯示在顯示屏上。
- 洗衣乾衣機會自動顯示所選程序預定的溫度和脱水轉速。 或者如果溫度和轉速與所選程序相互兼容,則採用最近 使用的設定。
- 如有需要,選擇乾衣程序。
- 選擇所需的選項。
- 按「啟動/暫停」▷□鍵。開始洗衣程序;相應符號指示燈 將慢慢亮起及「開門指示燈 | ☑ 符號將會熄滅。

暫停程序

如需要暫停洗衣程序,再次按下「啟動/暫停」DIII 鍵;指示燈便會閃爍。

如果符號指示燈·**②**亮起,機門便可打開。從暫停點重新開始洗衣程序,再次按下「啟動/暫停」) 3000 鍵。

打開機門 (如有需要)

當程序仍然運行中,「開門指示燈」 每 會熄滅,表示機門不能被開啟,當程序運行中,機門仍然會上鎖。如需要在程序運行時打開機門,例如添加或拿出衣物,請按下「啟動/暫停」 ▷ 鍵以暫停程序;「開門指示燈」 每 會閃爍。如「開門指示燈」 每 符號亮起,機門便可打開。按下「啟動/暫停」 ▷ 0 鍵,繼續運行程序。

變更正在運行的程序

如要變更正在運行的程序,按下「啟動/暫停」DII 鍵,暫停程序(相應指示燈會閃爍),然後選擇所需的程序並再次按下「啟動/暫停」DII 鍵。如要取消已經開始的程序,請按下電源「開/關」①鍵,程序將暫停,洗衣乾衣機亦將關閉。

結束程序

選項

- ! 如選項不適用於所選擇的程序,會發出錯誤提示音, 相應的指示燈會閃爍。
- ! 如選項與另一早前所選擇的選項不可兼容,只有最近 選擇的選項 才會保持啟用狀態。

蒸氣抗菌+

此功能可加強洗淨效能,透過產生蒸氣來抑制機內不良氣味,清新衣物,完成蒸氣過程後,洗衣乾衣機會溫和地將衣物翻滾。當「蒸氣抗菌+」功能與乾衣程序相互關聯時,由於滾筒以慢速旋轉,這可以防止頑固的摺痕在衣物產生。

「蒸氣抗菌+」功能會在程序結束後開始進行,最長可達約6小時,並且您可以在任何時段透過按下控制面板上的任何按鍵或轉動旋鈕中斷功能。及後等待大約5分鐘,機門才能打開。

預校開機時間

按此選項鍵可讓您將程序延遲開始,此²/_h指示燈亮起表示功能已啟用。最高長達24小時。如取消此功能,再次按此選項鍵直至顯示屏上出現"0"。

温度

每個程序都有一個預定的溫度。如您想改變溫度,按「溫度」鍵,溫度會顯示在顯示屏上。

脫水轉速

每個程序都有一個預定的轉速。如您想改變轉速,按「脫 水轉速」鍵,轉速會顯示在顯示屏上。

設定乾衣程序

當首次按下「乾衣選項」鍵,洗衣乾衣機會自動選擇所選程序最高的乾衣程度,這與所選的洗衣程序是互相兼容的。隨後按下此鍵乾衣程度及時間會續漸遞減,直到完全關閉乾衣程序("OFF")。乾衣程度的設定如下:

A - 可選擇以下的乾衣程度:

一般乾衣 [1]:足夠乾燥,將在乾衣程序結束後直接放入衣

櫃,而不需使用熨燙。

防皺乾衣 台: 衣物剩下微濕以減少皺褶,必須掛起風乾。 熨燙乾衣 台: 衣物仍略顯潮濕,可以柔化摺痕,使其更

容易去除。

B - 根據時間設定:可設定30-210分鐘的乾衣時間。 若洗衣量大於最大允許的乾衣量(請參閱程序表中的「最 大乾衣量」),請於洗衣程序完成時及乾衣程序開始前, 取出部分衣物。

此時,請按照「獨立乾衣」部分提供的說明進行操作。對 剩餘的負載重複此過程。注意:在每個乾衣程序結束時, 會有額外添加的冷卻階段。

獨立乾衣

按下「乾衣」鍵,進行獨立乾衣程序。選擇所需的程序(與衣物類型兼容),按下「乾衣」鍵,免去洗衣程序,在 所選程序下的最高乾衣程度,並開始乾衣過程。也可以 透 過按下「乾衣選項」鍵,來設定和改變乾衣的程度或 時 間。

兒童安全鎖 🗝

要鎖定控制面板,按住「乾衣」鍵約3秒鐘,直到顯示屏上的一符號指示燈亮起,控制面板即被鎖定(「開/關」()鍵除外)。這特別是避免兒童不必要的操作,尤其是針對洗衣乾衣機附近的兒童。如觸碰到控制面板的按鈕,指示燈會於顯示屏閃爍。要解除鎖定控制面板,按住「乾衣」鍵約3秒鐘。

提示及應用

請根據以下建議分類衣物:衣料類型/護理標籤符號(棉,混合纖維,合成纖維,羊毛,手洗項目)。請將白色衣物與顏色衣物分開,並將簇新的顏色衣物分開清洗。纖細衣物(清洗小件衣物,如尼龍絲襪;有鉤扣的衣物,如 胸罩。),請放入有拉鍊的布袋。

清空衣物口袋:錢幣,別針等會損毀洗衣乾衣機及洗衣 筒。檢查所有鈕扣。

保養和維護

執行任何清潔和保養之前,請先拔下電源插頭。請勿使用 易燃液體來清潔洗衣乾衣機。

關閉水龍頭和電源插頭

每次洗滌後,關閉水龍頭。這會減少洗衣乾衣機內部液壓 系統的磨損並有助於防止洩漏。進行清洗和所有維護工作 期間,請拔掉洗衣乾衣機的電源插頭。

潔淨洗衣乾衣機機身

可以使用浸泡在溫熱肥皂水中的軟布清潔洗衣乾衣機的外部部件和橡膠部件。不要使用溶劑或研磨劑。

保養機門及滾筒

經常把機門半開,以防止形成難聞氣味。

衣物平衡系統

在進行脫水之前,為了避免在每次脫水旋轉之前過度振動並以均勻的方式分配負載,滾筒會以略高於洗滌的旋轉速度連續旋轉。如果在多次嘗試之後,負載未達到正確平衡,洗衣乾衣機則以較低的旋轉速度旋轉。如果負載過度不平衡,洗衣乾衣機只會執行分配衣物的過程而不是脫水旋轉。為了改善滾筒中衣物的分配和平衡,我們建議混合細小及大件的衣物放入滾筒中清洗。

故障排除

洗衣乾衣機可能因為某些原因而不能正常運作。聯絡售後服務中心之前,建議先自行進行檢查,看 問題是否可以使用以 下的簡易方法解決。

異常問題	原因 / 解決方法:
洗衣乾衣機無法正常啟動	插頭沒有正確插在插座內。電源故障。
洗衣程序無法正常啟動	 機門未正確關閉。 「開/關」① 鍵沒有被按下。 「啟動/暫停」▷□ 鍵沒有被按下。 水龍頭關閉。 已設定預校開機時間。
洗衣乾衣機無法進水。 信息 「"H2O"」顯示在顯示 屏上。	 進水喉未連接到水龍頭。 進水喉可能扭曲。 水龍頭關閉。 自來水供應關閉。 供水壓力過低。 「啟動/暫停」▷□ 鍵沒有被按下。
洗衣乾衣機不斷加載和排水	 排水喉尚未正確地安裝於離地面65至100厘米的位置。 排水喉的未接駁的一端浸於水中。 牆壁上的排水管通氣孔不足。 如果檢查後問題仍然存在,關閉水龍頭,關閉洗衣乾衣機,並聯絡售後服務中心。如果住宅樓層位於建築物的最上層,有時會發生虹吸現象,從而使洗衣乾衣機不停入水和排水。
洗衣乾衣機無法進行排水及脫水	所選程序不包括排水功能:某些程序必須手動設定排水功能。排水喉可能扭曲。排水喉阻塞。
脫水時機身過分震動	搬運螺栓未被正確移除。洗衣乾衣機四個機腳不水平。洗衣乾衣機被擠壓於家具和牆壁之間。
洗衣乾衣機漏水	 進水喉尚未正確地擰緊。 洗滌劑盒堵塞 排水喉尚未正確地擰緊。
「選項」和「啟動/暫停」 指示 燈快速閃爍,顯示屏顯示錯誤 代 碼(例如: F-01, F)	•關閉洗衣乾衣機電源並拔下電源插頭。約一分鐘後重開 洗衣乾衣機。如果故障仍然存在,請聯絡我們的售後服 務中心。
過多的泡沫形成	洗衣劑不適用於洗衣乾衣機 (參考洗衣劑的註明,「適用於 洗衣機」或者類似的註解)。劑量過大。
洗衣乾衣機無法乾衣	插頭沒有正確插在插座內。電源故障。機門未正確關閉。已設定預校開機時間。乾衣功能的設置是OFF。

清潔和保養

執行任何清潔和保養之前,請先拔下電源插頭。請勿使用易燃液體來清潔洗衣乾衣機。

清潔洗衣乾衣機的外部

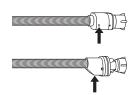
用柔軟濕布清洗。用軟布抹乾洗衣乾衣機的外 部。 不要使用玻璃或通用的清潔劑,去污粉等清潔控制面板。

檢查進水喉

定期檢查進水喉是否變脆和爆裂。如進水軟管損壞,應聯絡售後服務中心或您的經銷商購買同類型新水喉進行更換。軟管類型:



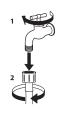
如您的進水喉帶有一層透明管道覆蓋層,應定 期檢查透明覆蓋層的顏色;如透明管局部顏色 變暗,這就意味著水喉可能有滲漏並應該予以 更換。



保險入水喉:應定期檢查安全閥檢視窗(見箭咀):如呈紅色,說明安全閥已經啟用,此時就必須更換水喉。按下釋放按鈕(如有),以擰開軟管。

清潔進水喉內的濾網

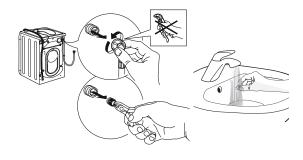
1. 關掉水龍頭並從水龍頭上鬆開進水喉。



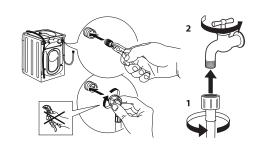
2. 用刷子仔細清潔在水喉端的濾網。



3. 拆下洗衣乾衣機後方的進水喉。用通用鉗子 將濾網從洗衣乾衣機接頭上拆下並清潔。



4. 裝回濾網並將進水喉擰回機上。不要使用工 具來連接進水喉。打開水龍頭並確認各連接 位均完全不漏水。



清潔洗衣劑盒



輕輕抬起並將洗衣劑盒拉出(見圖),並 取下分隔器。

用水沖洗所有部件,這個步驟應該經 常重複,以確保潔淨。

清潔濾網/排走積水

清潔濾網或排走積水前先讓洗衣乾衣機停止運轉並拔除洗衣乾衣機電源插頭。如果您使用過熱 洗程序,排走積水前應等待水冷卻下來。

請對過濾器進行定期檢查並清潔,以避免由於阻塞過濾器導致水不能排出。如果水不能排出,顯示屏會顯示過濾器可能被堵塞。

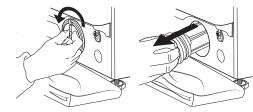
放置一個容器:將寬闊且扁平的容器放在濾網下方收集排水。



 排走積水:逆時針轉動濾網,而不用拆開濾網,並緩慢打開直至排走全部水。當該容器 是滿水,將濾網按順時針方向轉緊。清空容器,重複這個步驟,直到水全部流出。



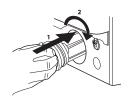
3. 抽出濾網;把棉布放在濾網下方以吸收餘下 的少量積水,然後按逆時針方向打開抽出濾 網。



4. 清洗濾網:用水沖洗並除去濾網殘渣。



5. 插入濾網塞並裝回底座:將濾網塞回原位, 然後按順時針方向轉緊到最深位置。濾網手 柄必須處於垂直位置。可以倒入約1公升的水 於洗衣劑盒測試濾網是否已轉緊。



搬運和處理

搬運時,切勿提拉洗衣乾衣機的頂板。

- 1. 拔除洗衣乾衣機電源插頭及關閉水龍頭。
- 2. 檢查並確定機門和洗衣劑盒都已正確關閉。
- 3. 拆除水龍頭與入水喉和排水管與排水喉的連接位,排出軟管內的所有積水,整理以使它們不會在運輸過程中損壞。
- 4. 重裝搬運螺栓。到達搬運目的地後,按照「安裝指南」並以反向操作卸下搬運螺栓。

重要: 未有固定搬運螺栓時請勿搬運洗衣乾衣機。

售後服務

致電售後服務中心前:

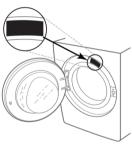
1. 請參閱「故障排除」嘗試自行解決問題。

若洗衣乾衣機仍舊無法正常運作,請按照以下網 址上的指引:

www.whirlpool.com.hk

當聯絡我們的售後服務中心,請說明:

- 簡單的故障說明;
- 洗衣乾衣機的類型及型號(請參閱機門內的 銘牌);



- 2. 重新啟動洗衣乾衣機,檢查洗衣乾衣機是否仍舊無法正常運作。
- 服務碼(機門內「維修」字樣後的號碼);



• 您的完整地址; • 您的電話號碼。

對於任何維修,使用我們授權的售後服務中心,以確保適當的維修和使用原廠零配件。

重要事項:請閱讀並遵循

使用洗衣乾衣機前請先細閱產品安全指引。請妥 善保存此產品安全指引及使用説明作將來參考。 本手冊和洗衣乾衣機本身提供重要的安全警告, 請按需要隨時讀取及查察。因不當的使用及操作 會導致的風險,製造商將不負任何責任。

⚠ 除非得到持續監視,否則幼兒(0-3歲)和兒童(3-8歲)應遠離洗衣乾衣機。洗衣乾衣機可由8歲以上之兒童及身體,感官或精神障礙或經驗知識不足的人士操作,前提是此等人士已接受洗衣乾衣機的安全指導及指引,且瞭解使用洗衣乾衣機的相關危險。兒童不可胡亂玩弄洗衣乾衣機。未經指導,兒童不可進行洗衣乾衣機的清潔及保養工作。

切勿強行打開機門或以它作為踏板使用。

允許使用

⚠ 注意:此洗衣乾衣機不能透過外部控制器或 遙控裝置進行操作。

⚠ 此洗衣乾衣機只適用於家居或下列之類似環境:如一般商店、辦公室及其他工作環境的職員專用廚房;農莊;供入住酒店、汽車旅館及其他住宅式旅店之顧客使用;提供簡單住宿及早餐服務之旅舍。

▲ 請確保負載不超過最大洗衣或乾衣量(請參閱「程序表」中的指示)。

⚠ 洗衣乾衣機禁止作為商業用途。洗衣乾衣機 不適合戶外使用。

⚠ 切勿使用任何溶劑(如鬆節油、汽油等)、 含有溶劑之洗滌劑、去污粉、玻璃或通用清潔 劑、易燃液體等進行洗滌;請勿清洗經溶劑或 易燃液體處理過的衣物。

▲ 不要在洗衣乾衣機中乾洗未經清洗的衣服。

⚠ 物品如沾了烹調油、丙酮、乙醇、汽油、煤油、除斑、松節油、蠟物質或除蠟劑應在放入洗衣乾衣機烘乾之前,先以額外洗衣劑並用熱水清洗。

▲ 物品如泡沫橡膠(膠乳泡沫)、淋浴帽、防水織物、橡膠備份製品和衣服或裝有泡沫橡膠墊的枕頭不應放入洗衣乾衣機進行烘乾。

⚠ 衣物柔順劑或類似產品應按照產品內所列 說明使用。

⚠ 乾衣程序的最後一個階段是無熱(冷卻階段),以確保衣物保持在一個溫度水平而不導致衣物損壞。

⚠ 除非迅速地取出所有衣物並攤開散熱,否則 於乾衣程序結束之前,請勿停止洗衣乾衣機。

⚠ 在乾衣過程,機門會因應程序運行而漸漸變得很熱。

▲ 請勿使用此洗衣乾衣機來乾洗用易燃溶劑(如三氯乙烯)清洗過的衣服。

⚠ 請不要使用本機來乾洗泡沫橡膠(膠乳泡沫)或相類似有彈性的物質。

▲ 確保在乾衣過程中水龍頭是打開。

⚠ 移除衣物袋子內所有物品如打火機,火柴等。

安裝

⚠ 此洗衣乾衣機建議由兩個或更多的人進行安裝處理,避免受傷風險。使用防護手套來執行所有拆封和安裝操作,避免割傷風險。

⚠ 如果要在洗衣乾衣機頂部放置乾衣機,請首 先聯繫我們的售後服務中心或您的經銷商,以 確認是否可行。只允許使用我們的售後服務中 心或您的經銷商提供的專業疊裝工具將乾衣機 固定在洗衣乾衣機上。

▲ 請勿提拉頂板來移動洗衣乾衣機。

⚠ 安裝,包括供水(如有)及電源連接,必須由 合資格的技術人員按照製造商的説明和本地標準 安全法規進行維修。除非在用戶手冊特別聲明 安全法規進行維修。除非在用戶手冊特別聲明 遠離洗衣乾衣機安裝地點。卸下包裝後,確認洗 衣乾衣機沒有在運輸過程中損壞。在出現問 時,請聯絡經銷商或售後服務中心。當完成安裝 後,包裝材料(如塑膠,發泡膠件等),應置於幼 童無法取得的地方,避免意外。此洗衣乾衣機進 行安裝前,必先斷開它的電源連接避免觸電危 險。進行安裝時,確保洗衣乾衣機電源線沒有損 壞,避免火災或觸電危險。只有當安裝步驟完成 後才可啟動洗衣乾衣機。 ⚠ 不要在極端的環境下安裝洗衣乾衣機,如: 通風不良,溫度低於5°C或高於35°C。

▲ 確保洗衣乾衣機的四隻機腳穩固坐落在地面上,如有需要可作調整,並檢查洗衣乾衣機是否完全處於水平位置(利用水平尺量度)。

⚠ 如果是木地板或所謂的「浮隔地板」(例如某些鑲木或層壓地板),請將機器放在至少寬x 深為60x60厘米以及厚度至少3厘米的一塊夾板 上。

⚠ 根據本地供水公司的法規將進水喉管連接到水龍頭上。

⚠ 對於只能使用冷水的型號:切勿連接有熱水供應的水龍頭上。

⚠ 對於帶有熱水供水的型號:熱水進水的溫度 絕對不能超過60°C。

▲ 本洗衣乾衣機用搬運螺栓作固定,以防止運輸途中對其內部造成任何損壞。使用機器前必須拆除搬運螺栓。然後,請使用4個附帶的塑膠蓋把開口蓋好。

▲ 安裝完成後等待數小時使其適應室內的環境,才可開始使用。

▲ 確保地毯或其他材料不會阻塞洗衣乾衣機底部的通風孔(如您的型號適用)。

▲ 必須使用新水喉將洗衣乾衣機連接到水源。
用過的水喉絕對不能再使用。

⚠ 水壓必須於0.1 -1 MPa內。

電氣警告

⚠ 插座必須能夠拔掉,以切斷電源,或安裝設有開關鍵的插座及按照本地的電器安全標準法連接地線。

⚠ 請切勿使用接駁電線或萬能插座,安裝後電線部份不可被使用者易於接觸。手濕或赤腳時請勿使用本產品。若本產品的電源線或插頭有損壞,不能正常運作,請勿操作本機。

清潔和保養

⚠ 注意:執行任何維修或清潔操作之前,請 先關閉及拔下電源插頭。切勿使用蒸氣清洗本 產品。

處理包裝物料

包裝材料完全可回收,並設有可回收標誌。 包裝的各個部分必須根據當前本地廢品處理法 規進行處理。

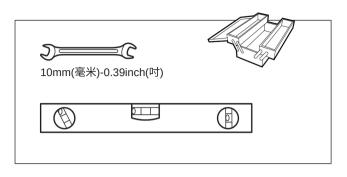
廢棄家用電器

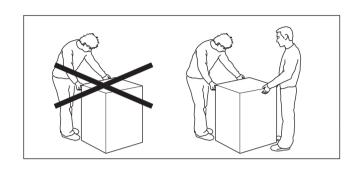
必須根據當前本地廢品處理法規進行處理。有關處理、修復和回收本產品的詳細資訊,請聯繫售後服務中心、家庭廢品處理服務中心或您購買本產品的商店。

本洗衣乾衣機依照有關廢棄電器和電子設備 (WEEE)的歐盟標準2012/19/EU標示。確保以正確的方式廢棄本產品,可避免因不當的廢棄處理方式而對環境和人體健康造成潛在的負面影響。

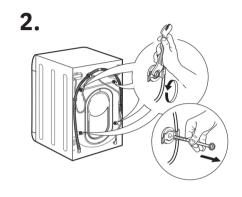
這符號^園表示此機器不能作為家庭廢品處理。 您應將它交給回收電器和電子設備的適用收 集點。

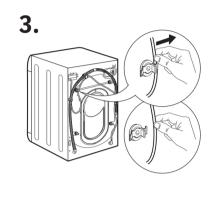
安裝指南

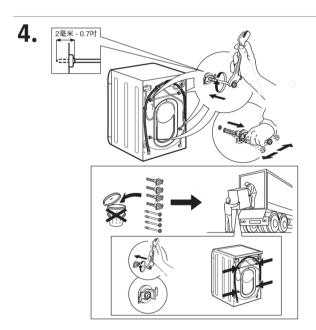




1.

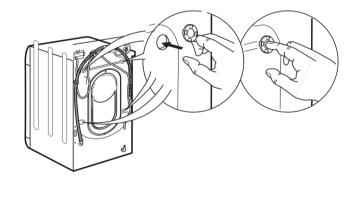




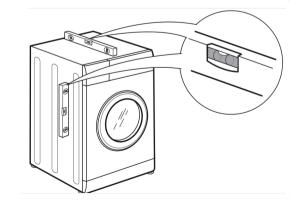




7.



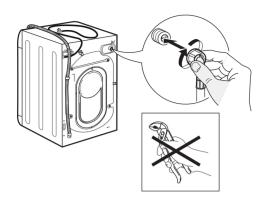
6.



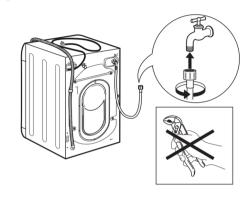
8.



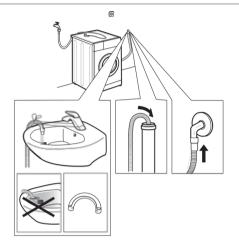
9.



10.



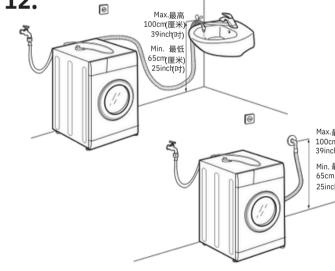
11.



0

Max. 最高 100c (厘米) m (吋) 39inch Min. 最低 65cm(厘米) 25inch(吋)

12.

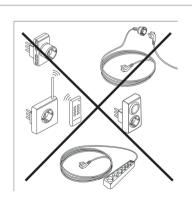


Max.最高 100cm(厘米) 39inch(吋) Min. 最低 65cm(厘米) 25inch(吋)

13.



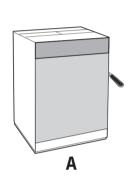
14.



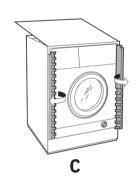
裝配說明

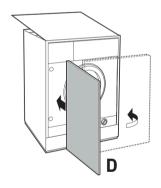
將木製面板裝入門中並將機器插入機櫃:

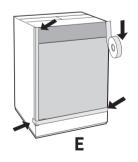
如果在安裝木製面板後必須運送機器以進行最 終安裝,我們建議將機器保留在原包裝中。原 包裝可在不完全拆除的情況下,將木製面板安 裝到機器上(見下圖)。覆蓋機器表面的木製面 板厚度不得小於13毫米,並且可以在右側或左 側鉸接。考慮到實際使用情況, 我們建議將面 板與機器本身的門安裝在同一側——左側。











門安裝附件(圖 1-2-3-4-5)

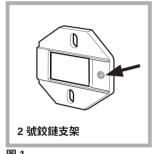








圖 3

圖 4





圖 5

圖 4/B

類型	Α	В	С	D		
				Ø man		
長度	13 mm	25 mm	20 mm	7 mm		

- 6號 A型螺絲,長度 = 13 毫米。
- 2號 B型螺絲,長度 = 25 毫米;用於將磁板 固定到機櫃上。
- 4號 C型螺絲,長度 = 20 毫米;用於將鉸鏈 支架安裝到機櫃上。
- 4號 D型螺絲,長度=7毫米;用於將鉸鏈安 裝到支架上。

將零件安裝到機器表面。- 通過卸下 D 型螺 絲,將鉸鏈支架與鉸鏈分開。-將鉸鏈支架安 裝在設備前面板上,定位於圖1中箭頭標示的 孔位,使其位於前面板內側。-使用 C 型螺絲 在兩個表面之間安裝墊片(見圖 4/B)。- 將磁 板安裝在另一側的頂部,使用 B 型螺絲在面 板與表面之間固定兩個墊片(見圖 4/B)。

使用鑽孔模板

- 要定位面板左側孔的位置,請使用末端描繪的線作 為參考,將鑽孔模板與面板左上角對齊。
- 要定位面板右側孔的位置,請將鑽孔模板與面板右 上角對齊。
- 使用適當大小的銑刨機為兩個鉸鏈、橡膠塞和磁鐵 鑽孔。

將零件堆放在木製面板(門)上

- 將鉸鏈插入孔中(鉸鏈的活動部分必須背對面板放 置),並用4顆A型螺釘固定。
- 將磁鐵插入鉸鏈另一側的頂孔中,並用2顆B型螺絲 固定。
- 將橡膠塞插入底孔中。

安裝面板到機器

- 將鉸鏈的尖端(見圖2中箭頭所指)插入鉸鏈孔中, 然後將面板推向機器前面。用D型螺絲固定兩個鉸 鏈。

將機器插入機櫃

- 將機器推入開口, 使其與機櫃對齊(見圖6)。
- 調節可調腳座,將機器提升至適當高度。
- 要調整木製面板在垂直及水平方向上的位置,請 使用C型和D型螺絲,如圖7所示。

重要提示: 如果機器安裝在一組模組化機櫃的末 端,請確保底座貼靠地板,並關閉設備正面及側面 的底部部分。

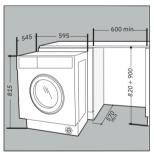
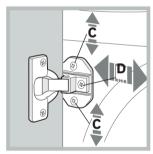


圖 6



調整設備高度

透過旋轉4個支腳,可以調節設備高度(從815毫米至 835毫米)。如果您需要將設備放置於高於上述高度的 位置,則需聯絡售後服務中心,選購相關配件,將設 備提升至870毫米高度。

基座導軌緊固套件(可選購)

選購碼 C00853410) 可聯絡售後服務中心,選購 相關配件。

若機器安裝於一組模組化機櫃的末端,請於底部 塑膠件安裝一條或兩條導軌(見圖8)。依據底部 塑膠件的位置調整導軌深度,必要時將底部塑膠 件固定於導軌上(見圖9)。

以下為組裝基座導軌的方法(見圖8): 以螺絲R 緊固角鋼P,將基座導動O插入特殊槽內,定位於 所需位置後,利用角鋼P及螺絲R將其鎖定。

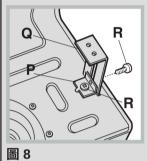




图 9

高度調整套件(可選購)

(選購碼 C00853411) 可聯絡售後服務中心,選 購相關配件。

套件包括: 兩條橫桿 (G); 4個支腳 (H); 4顆螺絲 (I); 4顆螺絲母(L)。

操作步驟:

- 1. 將機器背面朝下放置,確保排水管和電源線不會受 損。
- 2. 拆下原本的4個支腳,將橫桿G置於設備前端,使用 螺絲I固定於原先支腳的位置,然後裝入新的支腳 Н。
- 3. 在設備背面重複相同步驟。
- 4. 調整支腳 H,將設備高度從835毫米提升至870毫
- 5. 達到目標高度後,將螺絲母 L 鎖緊於橫桿 G上。
- 6. 若需將設備高度調整至870毫米至900毫米之間,則 需安裝條帶 M,並將支腳 H 調整至所需高度。



圖 10

Register your product online 網上登記新產品保養

For Hong Kong Warranty 香港地區保養

Save the planet and register your product warranty online! Enjoy extra 1-month free warranty upon online registration.

「惠」環保出力,減少用紙!於網上登記產品更可獲額外多-個月保養。



https://qrco.de/WHKwarranty



















Whirlpool®註冊商標/惠而浦集團的TM商標